

# «The things I've seen»

*Andrea Incera Terán*

**Violinist.-** Maybe you think that slaves don't exist.

**Person1.-** It's only an imagination.

**Person2.-** A fact from past ages.

**Violinist.-** Maybe you think that starving doesn't exist.

**Person3.-** Only in the third world.

**Person4.-** But being honests, have you ever seen the Third World?

**Person5.-** Just in TV.

**Person4.-** And if it's a joke?

**Violinist.-** Maybe you think that prostitution doesn't exist.

**Person7.-** I see women stopped in the corners of the streets.

**Person8.-** But I've never talked to them. I always think that they're waiting for someone.

**Violinist.-** Maybe you think serial killers are cartoons.

**Person9.-** Nobody in my family has been killed.

**Person10.-** It's clearly fiction.

**Violinist.-** Do you know why I play violin?

**Person11.-** Because you like music.

**Violinist.-** Because I have seen things that you couldn't imagine. I need to shoo my fears away telling what I've seen.

**Person12.-** Music doesn't tell anything. Just harmonic sounds!

**Violinist.-** It does. But you can't understand.

**THE END.**

# «Las cosas que he visto»

*Andrea Incera Terán*

**Violinista.-** Tal vez pienses que los esclavos no existen.

**Persona1.-** Está sólo en nuestra imaginación.

**Persona2.-** Algo de épocas pasadas.

**Violinista.-** Quizás pienses que el hambre no existe.

**Persona3.-** Solamente en el Tercer Mundo.

**Persona4.-** Pero seamos honestos, ¿alguna vez has visto el Tercer Mundo?

**Persona5.-** Sólo en la TV.

**Persona4.-** ¿Y si fuera una broma?

**Violinista.-** Quizás pienses que la prostitución no existe.

**Persona7.-** He visto a mujeres paradas en las esquinas de las calles.

**Persona8.-** Pero nunca las he hablado. Siempre pienso que están esperando a alguien.

**Violinista.-** Quizás pienses que los asesinos en serie son dibujos animados.

**Persona9.-** Nadie en mi familia ha sido asesinado.

**Persona10.-** Es —claramente— ficción.

**Violinista.-** ¿Sabéis por qué toco el violín?

**Persona11.-** Porque te gusta la música.

**Violinista.-** Porque he visto cosas que no podríais ni imaginar. Necesito espantar mis miedos contando lo que he visto.

**Persona12.-** La música no cuenta nada. ¡Son sólo sonidos harmónicos!

**Violinista.-** Lo hace. Pero no la entiendes.

**THE END.**

## Monólogo «Las cosas que he visto»

Tal vez pienses que los esclavos no existen.

Que están sólo en nuestra imaginación.

Es simplemente un hecho histórico.

Quizás pienses que el hambre no existe.

Solamente en el Tercer Mundo.

Pero seamos honestos, ¿alguna vez has visto el Tercer Mundo?

Sólo en la TV.

¿Y si fuera una broma?

Quizás pienses que la prostitución no existe.

He visto a mujeres paradas en las esquinas de las calles.

Pero nunca las he hablado. Siempre pienso que están esperando a alguien.

Quizás pienses que los asesinos en serie son dibujos animados.

Que nadie en tu familia ha sido asesinado.

Es —claramente— ficción.

¿Sabéis por qué toco el violín?

No porque me guste la música.

Si no porque he visto cosas que no podríais ni imaginar. Necesito espantar mis miedos contando lo que he visto.

Tal vez me digas: «La música no cuenta nada. ¡Son sólo sonidos harmónicos!»

Y la verdad es que lo hace. Pero no la entiendes.